



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/39/Add.3
27 April 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

Третьи периодические доклады государств-участников, которые
должны были быть представлены в 1997 году

Добавление

ГРЕЦИЯ*

[29 ноября 1999 года]

* Первоначальный доклад, представленный правительством Греции, содержится в документе CAT/C/7/Add.8; информацию о его рассмотрении Комитетом см. в документах CAT/C/SR.63 и 64 и в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 46 (A/46/44, пункты 129-153). Второй периодический доклад см. в документе CAT/C/20/Add.2; информацию о его рассмотрении Комитетом см. в документах CAT/C/SR.181 и 182 и в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 49 (A/49/44, пункты 148-158).

Введение

1. Будучи страной, весьма щепетильно относящейся к вопросам защиты прав человека, Греция строго соблюдает положения Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которая была ратифицирована законом 1872/1988.

2. В рамках этого строгого соблюдения Конвенции в период 1994-1997 годов наша страна обогатила свое законодательство положениями, способствовавшими предотвращению любого бесчеловечного обращения с заключенными в греческих тюрьмах и улучшению условий содержания в исправительных учреждениях, а также давшими возможности для альтернатив лишению свободы (замена лишения свободы штрафами, общественно-полезными работами).

3. Принятие следующих законов позволяет:

- часто контролировать тюрьмы работникам государственной прокуратуры (закон 2298/95 и закон 2331/1995);
- проводить инспекции в тюрьмах совместным инспекционным группам (закон 2408/1996);
- вести обучение и подготовку персонала исправительных учреждений по вопросам обращения с заключенными и прав человека (закон 2298/1995).

4. Кроме того, законом 1949/1991 наша страна ратифицировала Европейскую конвенцию о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и тесно сотрудничает с Комитетом по предотвращению пыток, который был создан на основе вышеупомянутой Конвенции.

Информация о новых мерах и тенденциях в области применения Конвенции

А. Меры, принятые в соответствии с положениями статей 2.1, 10 и 11 Конвенции

5. Новые меры, принятые Грецией в период 1994-1997 годов, четко отражены в перечисленных ниже законах, принятых парламентом Греции.
6. В соответствии с законом 2298/1995 (с внесенными поправками) в исправительное законодательство и практику Греции вводятся новые институты, что направлено на предотвращение любого бесчеловечного обращения и в то же время на защиту прав заключенных. В частности, в соответствии с пунктом 3 статьи 5

"В четырех главных тюрьмах страны, т.е. в Коридалосе, Салониках, Патрах и Ларисе, была введена постоянная должность заместителя государственного прокурора апелляционного суда, которому оказывает содействие в его работе государственный прокурор магистратского суда.

Заместитель государственного прокурора апелляционного суда и лицо, его замещающее назначаются решением высшей судебной коллегии из штата соответствующей государственной прокуратуры сроком на один год; они находятся в исправительном учреждении своего региона и на период своей службы освобождаются от других своих обязанностей.

Государственный прокурор магистратского суда и его заместитель назначаются таким же образом из штата соответствующей государственной прокуратуры магистратского суда сроком на один год, оказывают содействие в выполнении задач заместителю государственного прокурора апелляционного суда и также освобождаются от своих других обязанностей (пункт 2 статьи 11 закона 2331/1995).

Срок полномочий указанных выше сотрудников государственной прокуратуры может быть продлен на один год".

7. Государственный прокурор магистратского суда посещает другие тюрьмы страны не реже чем раз в неделю. В ходе этих посещений он встречается с заключенными, обратившимися с просьбами об устном разбирательстве (пункт 2 статьи 5 закона 2298/1995). Частое посещение государственным прокурором тюрем и надзор за ними таким образом гарантируют:

- лучшие условия содержания заключенных;
- строгое соблюдение и применение положений Кодекса основных правил обращения с заключенными (закон 1851/1989) персоналом исправительных учреждений;
- защиту прав заключенных;
- предотвращение любого бесчеловечного обращения с заключенными.

8. В соответствии со статьей 7 закона 2298/95 (с внесенными изменениями) при министерстве юстиции создан Центральный научный совет по пенитенциарным учреждениям (ЦНСПУ), который является консультативным органом. ЦНСПУ состоит из пяти членов, учреждается решением министра юстиции, который назначает его председателя и заместителей, в него входят люди с заслуженной репутацией в своих областях. В частности, в ЦНСПУ входят три юриста по вопросам уголовного, исправительного или конституционного права; три ученых, специализирующихся в педологии, тюремной психологии, обращении с наркоманами или других соответствующих областях; руководитель Главного управления политики в отношении исправительных учреждений; инспектор по санитарному надзору и руководитель службы общественных работ министерства юстиции (пункт 1 статьи 5 закона 2408/1996).

9. В обязанности ЦНСПУ входит следующее:

а) представление предложений министру юстиции в отношении общей политики в отношении исправительных учреждений, а также мер по улучшению условий работы в местах содержания под стражей и беспрепятственному осуществлению прав заключенных;

б) разработка и представление министру юстиции предложений по регламенту работы в местах содержания под стражей после высказывания мнения соответствующим советом по пенитенциарным учреждениям. Кроме того, он выступает с предложениями для министра юстиции об издании циркуляров, инструкций и рекомендаций о применении законов;

с) посещение тюрем и составление докладов, представляемых министру юстиции. Руководство каждого исправительного учреждения обязано предоставлять ЦНСПУ или любым уполномоченным им членам любые условия и информацию, которые могут потребоваться им для выполнения их задач;

d) организация подготовки персонала исправительных учреждений;

e) надзор за выполнением программ работ, воспитания и подготовки заключенных.

10. В соответствии с законом 2298/95 (статья 9) в каждой тюрьме был создан совет в составе трех человек, председателем которого является начальник тюрьмы, а членами – старший психолог или сотрудник по социальным вопросам и старший научный работник-специалист (адвокат, социолог или воспитатель). Заседания совета протоколируются.

11. Совет принимает решения по всем вопросам в отношении следующего:

- воспитания заключенных (статьи 39-48 закона 1851/89);
- связи с более широкой социальной средой (статьи 49-51 закона 1851/89).

12. В соответствии с этим законом в исправительных учреждениях возросло число штатных сотрудников за счет введения должности специалиста-психолога с высшим образованием и специалиста по общественным работам со специализацией в области здравоохранения, социального обеспечения и технических вопросов (статья 8 закона 2298/1995). В результате введения такого законодательного положения появилось больше возможностей для оказания психологической помощи и поддержки заключенным со стороны ученых-специалистов с высшим образованием.

13. Сотрудники охраны обязаны пройти вводный подготовительный курс в школе для сотрудников тюремной охраны (пункт 16 статьи 10 закона 2298/95). В ходе двухмесячной подготовки (решение министра 16222/18.2.1997) вновь назначаемые сотрудники исправительных учреждений получают теоретическое и практическое образование, которое помогает им лучше справляться со своими обязанностями. В рамках теоретической подготовки сотрудники исправительных учреждений приобретают знания о следующем:

- положениях Исправительного кодекса;

- документах Организации Объединенных Наций и Совета Европы по правам человека;
- альтернативных методах отбывания наказания;
- своих функциях, правах и обязанностях;
- методах разрешения конфликтов в тюрьмах;
- оказании первой помощи и действиях в чрезвычайных обстоятельствах;
- действиях в случае бунтов и массовых беспорядков.

Практическая подготовка включает обучение сотрудников исправительных учреждений методам самообороны и самозащиты.

14. В соответствии с законом 2331/1995 по решению государственного прокурора магистратского суда по месту лишения свободы у заключенных имеется возможность получить дополнительный отпуск в случае особой настоятельной необходимости (похороны супруга или родственника первой ступени или посещение супруга или родственника первой ступени, состояние здоровья которых является критическим, что подтверждается медицинскими справками) (статья 21).

15. Статья 99 закона 1851/1989 (Исправительный кодекс), которая касается мер по поддержанию порядка, защите и усмирению, действующих в отношении заключенных в случае нарушений порядка и безопасности, была изменена законом 2408/1996 следующим образом: "Охрана порядка и безопасности в учреждении входит в функции сотрудников исправительного учреждения. При коллективном неповиновении или сопротивлении заключенных соблюдению правопорядка, особенно приказу возвратиться в камеры, государственный прокурор и, в чрезвычайных случаях, начальник тюрьмы или его заместитель или начальник охраны, законно замещающий начальника тюрьмы, могут обратиться за помощью к подразделениям полиции. Это обращение делается в письменном виде, а в чрезвычайных обстоятельствах в устной форме, после чего подкрепляется соответствующим документом. Государственный прокурор может отменить соответствующее обращение начальника тюрьмы или его законного заместителя. Государственный прокурор присутствует при вмешательстве полиции и отдает распоряжения о принятии необходимых мер. В случае чрезвычайных обстоятельств его информируют по телефону, а он отдает необходимые распоряжения и немедленно отправляется в исправительное учреждение" (пункт 7 статьи 3).

16. Приведенное выше законодательное положение имеет большое значение, поскольку в случае беспорядков в тюрьме государственный прокурор является лицом, которое принимает решение о требуемых мерах, и лицом, координирующим действия по восстановлению порядка. Таким образом, присутствие и распоряжения государственного прокурора играют роль “выпускного клапана” от любого потенциально грубого поведения или унижающего достоинство обращения с заключенными.

17. Министр юстиции своим решением создает совместные группы по надзору за исправительными учреждениями, куда входят сотрудники центрального аппарата министерства юстиции, сотрудники исправительных учреждений различного уровня и ученые-правоведы и специалисты (пункт 2 статьи 5 закона 2408/1996). Эти группы осуществляют надзор за исправительными учреждениями и готовят доклады. Кроме того, они сотрудничают с компетентным государственным прокурором, которому докладывают о своем прибытии и начале надзора и которому они направляют экземпляр своего доклада.

В. Меры, принятые в соответствии со статьей 12 Конвенции

18. Все жалобы, поданные против сотрудников исправительных учреждений в связи со случаями пыток и злоупотреблений в отношении заключенных, были подробно расследованы компетентными судебными органами в соответствии со статьей 12 Конвенции. В то же время и независимо от уголовного разбирательства против предполагаемых правонарушителей было также возбуждено дисциплинарное расследование в соответствии с пунктом 15 статьи 3 закона 2479/1997, где говорится, что “министр юстиции или генеральный секретарь министерства юстиции могут отдать распоряжение о проведении предварительного дисциплинарного расследования сотрудникам государственной прокуратуры за совершение дисциплинарных правонарушений сотрудниками исправительных учреждений”.

19. В частности, в период 1994-1997 годов поступило четыре жалобы на сотрудников исправительных учреждений в связи со злоупотреблениями в отношении заключенных. По распоряжению генерального секретаря министерства юстиции глава соответствующей государственной прокуратуры суда первой инстанции провел предварительное дисциплинарное расследование по каждой из поступивших жалоб в отдельности. По всем четырем жалобам обвинения были признаны необоснованными и дела были закрыты.

20. Один иск заключенного к сотрудникам исправительного учреждения с обвинением в незаконных действиях рассматривается в настоящее время. Документом № 64969/20.5.1997 генеральный секретарь министерства юстиции отдал распоряжение руководителю государственной прокуратуры суда первой инстанции города Пирея провести предварительное дисциплинарное расследование, которое в настоящее время не завершено.
